

A SEASON OF CLASSIC FILMS: JANKO MUZYKANT

26.10.2022 | KINO ILUZJON

Filmoteka Narodowa-Institut Audiowizualny zaprasza **26.10.2022** do kina Iluzjon na pokaz jednego z najstarszych zachowanych polskich filmów dźwiękowych *Janko Muzykant* w reżyserii Ryszarda Ordyńskiego z 1930 roku. Seans odbędzie w ramach organizowanej przez ACE (Association des Cinémathèques Européennes) 3. Edycji *A Season of Classic Films*, która obejmuje pokazy odrestaurowanych filmów oraz równoległe wydarzenia organizowane przez 22 europejskie archiwa filmowe. Film do niedawna znany w niekompletnej wersji pozbawionej dźwięku, został przez FINA uzupełniony o oryginalną ścieżkę dźwiękową, zrekonstruowany i odrestaurowany cyfrowo. Po blisko 90 latach od premiery zaprezentujemy go w pierwotnym kształcie podczas 18. Edycji Święta Niemego Kina w kinie Iluzjon. Wstęp na wydarzenie jest bezpłatny.



**A SEASON OF
2022 CLASSIC
FILMS**

JANKO MUZYKANT
Janko the Musician
National Film Archive – Audiovisual Institute, Warsaw - Poland

INSTITUT OPIEKI I PROMOCJI KINEMATOGRAFII I FOTOGRAFII
Creative Europe MEDIA

Materiały promocyjne ACE



A Season of Classics Films

Inicjatywa Association des Cinémathèques Européennes przy wsparciu unijnego programu Creative Europe MEDIA prezentuje serię bezpłatnych pokazów filmowych i równoległych działań w całej Europie, mających na celu przyciągnięcie widzów do naszego wspólnego filmowego dziedzictwa kulturowego. Program ma na celu podniesienie świadomości na temat pracy europejskich archiwów filmowych, łącząc społeczeństwo z historią kina i znaczeniem ochrony filmów. Większość filmów to premierowe cyfrowe rekonstrukcje, a niektóre pokazy zawierają występy na żywo i interaktywne sesje edukacyjne. Wszystkie filmy dostępne są z angielskimi napisami. Dodatkowo w niektórych przypadkach dostępne są napisy francuskie lub inne.

**A SEASON OF
2022 CLASSIC
FILMS**

**CELEBRATING FILM HERITAGE
ACROSS EUROPE**

ASSOCIATION DES
CINÉMATHEQUES
EUROPÉENNES

Creative
Europe
MEDIA

Materiały promocyjne ACE

Janko Muzykant, reż. Ryszard Ordyński, Polska, 1930, 70 min

Jeden z najstarszych zachowanych polskich filmów dźwiękowych do niedawna znany był jedynie w niekompletnej wersji pozbawionej dźwięku. Zaginione oryginalne płyty ze ścieżką dźwiękową zostały odnalezione w prywatnej kolekcji za granicą i w 2018 roku kupione przez FINA. Film został zrekonstruowany i odrestaurowany cyfrowo, dzięki czemu po blisko 90 latach od premiery, zostanie znów zaprezentowany w swoim pierwotnym kształcie.

Ilustrację muzyczną do *Janka Muzykanta* stworzyli wybitny dyrygent i kompozytor Grzegorz Fitelberg, oraz znany teatrolog, reżyser i kompozytor Leon Schiller. Film jest zatem unikatowym, bo zupełnie dotychczas nieznanym uzupełnieniem dorobku artystycznego tych dwóch postaci tak ważnych dla polskiej muzyki i teatru.

Janko Muzykant jest przykładem wczesnego europejskiego kina dźwiękowego. Jest pod tym względem produkcją bardzo nowoczesną na tle innych europejskich produkcji z tego roku: wprawdzie nie ma w nim dialogów, ale za to bardzo bogata w porównaniu do innych filmów jest warstwa efektów dźwiękowych.

Film jest także ciekawym przykładem adaptacji klasyków literatury. Scenariusz został napisany w oparciu o znaną nowelę Henryka Sienkiewicza, która do dziś jest lekturą obowiązkową w polskich szkołach. Wprawdzie rozwój fabuły dość znacznie odbiega od oryginału (film opowiada dalsze dzieje bohatera, który w noweli zmarł jako dziecko), jednak jest to bardzo interesujący przykład kreatywnego podejścia scenarzystów filmowych w tym przełomowym dla światowego kina okresie.

W ujęciu lokalnym film także jest ciekawostką: początkowe sceny na wsi kręcone były w Rybieniu i Barcicach koło Wyszkowa - są to najprawdopodobniej najstarsze zdjęcia filmowe tamtejszych zabytków: pałacu Skarżyńskich i drewnianego barokowego kościoła. Jedna ze scen plenerowych kręcona była na legendarnym, dziś już nieistniejącym, targowisku na pl. Kercelego w Warszawie, tzw. Kercelaku. Było to jedno z miejsc najbardziej charakterystycznych dla folkloru Warszawy przełomu XIX i XX wieku.

W głównych rolach występują: debiutujący aktor Witold Conti, który już wkrótce został popularnym amantem polskiego kina i sceny, oraz Maria Malicka, ceniona artystka dramatyczna młodego pokolenia. W rolach drugoplanowych można zobaczyć dwóch najpopularniejszych komików międzywojennej polskiej rewii: Adolfa Dymśkę i Kazimierza Krukowskiego, a także przyszłego najstawniejszego amanta filmowego Aleksandra Żabczyńskiego.



Szczegółowe informacje dotyczące pokazu:

www.iluzjon.fn.org.pl

fina.gov.pl

www.ace-film.eu/projects/season-of-classics/

ASSOCIATION DE S
CINÉMATHÈQUES
EUROPÉENNE S

Filmoteka Narodowa – Instytut Audiowizualny

ul. Wałbrzyska 3/5, 02-739 Warszawa | t: +48 22 380 49 75 | t: +48 22 380 49 76 | promocja@fina.gov.pl

Kontakt dla mediów: Beata Żurawska | t: + 48 662 099 200 | beata.zurawska@fina.gov.pl